

6424

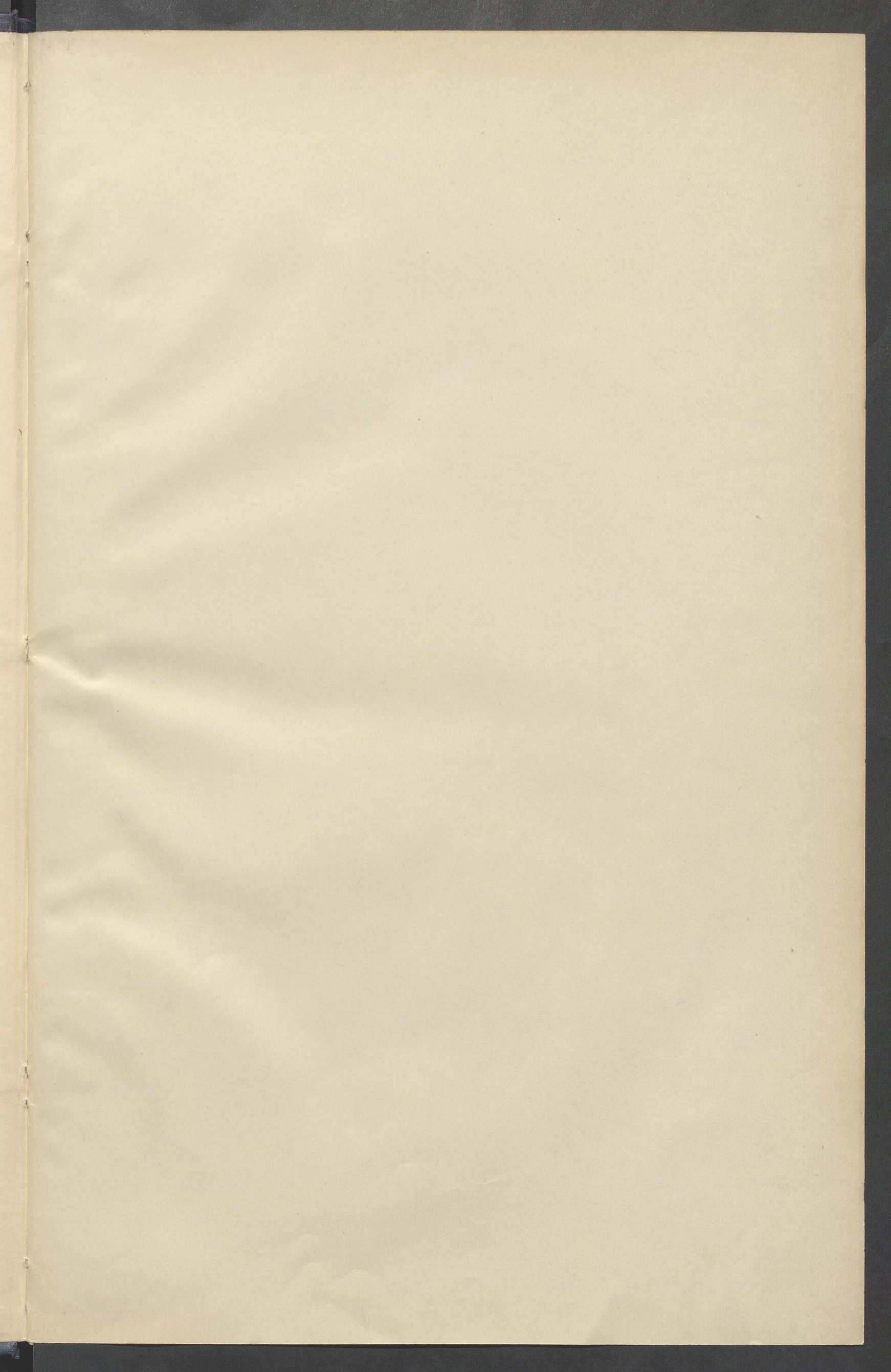
V

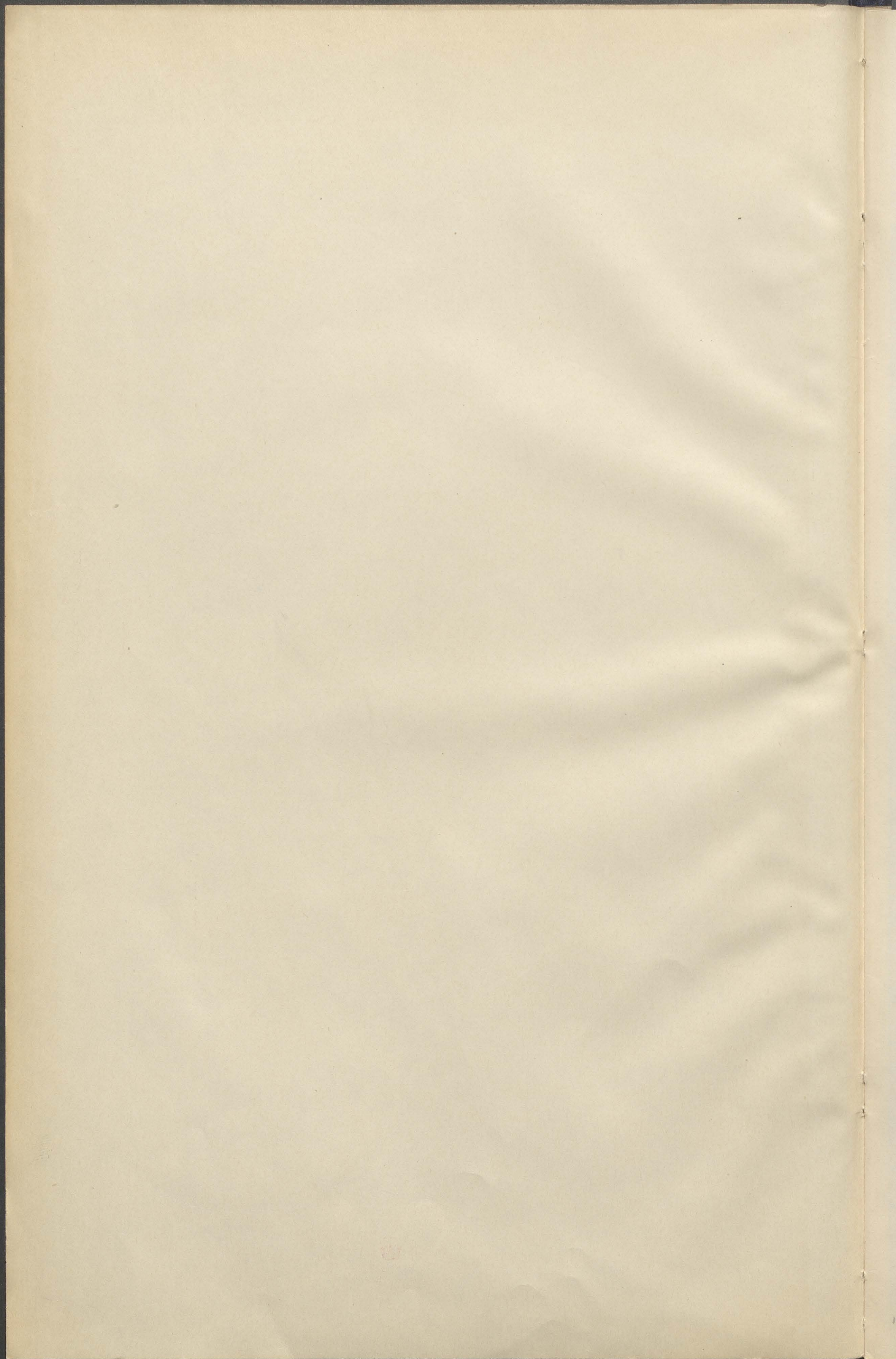


Apr. 7. Wyżga 1931

Dar M. Baranowskiéj
za pośrednictwem
rekt. W. Natanson. 1932.

N. Inw. 6424.





Artykuły

Żmichowskiej o bonach i stwżących.

- 1.) O wychowaniu porzątkowem. k.1-10.
- 2.) O wychowaniu porzątkowem. Warianty k.11-27.
- 3.) Szkic do „Przemy o stwżących”. k.28-30.



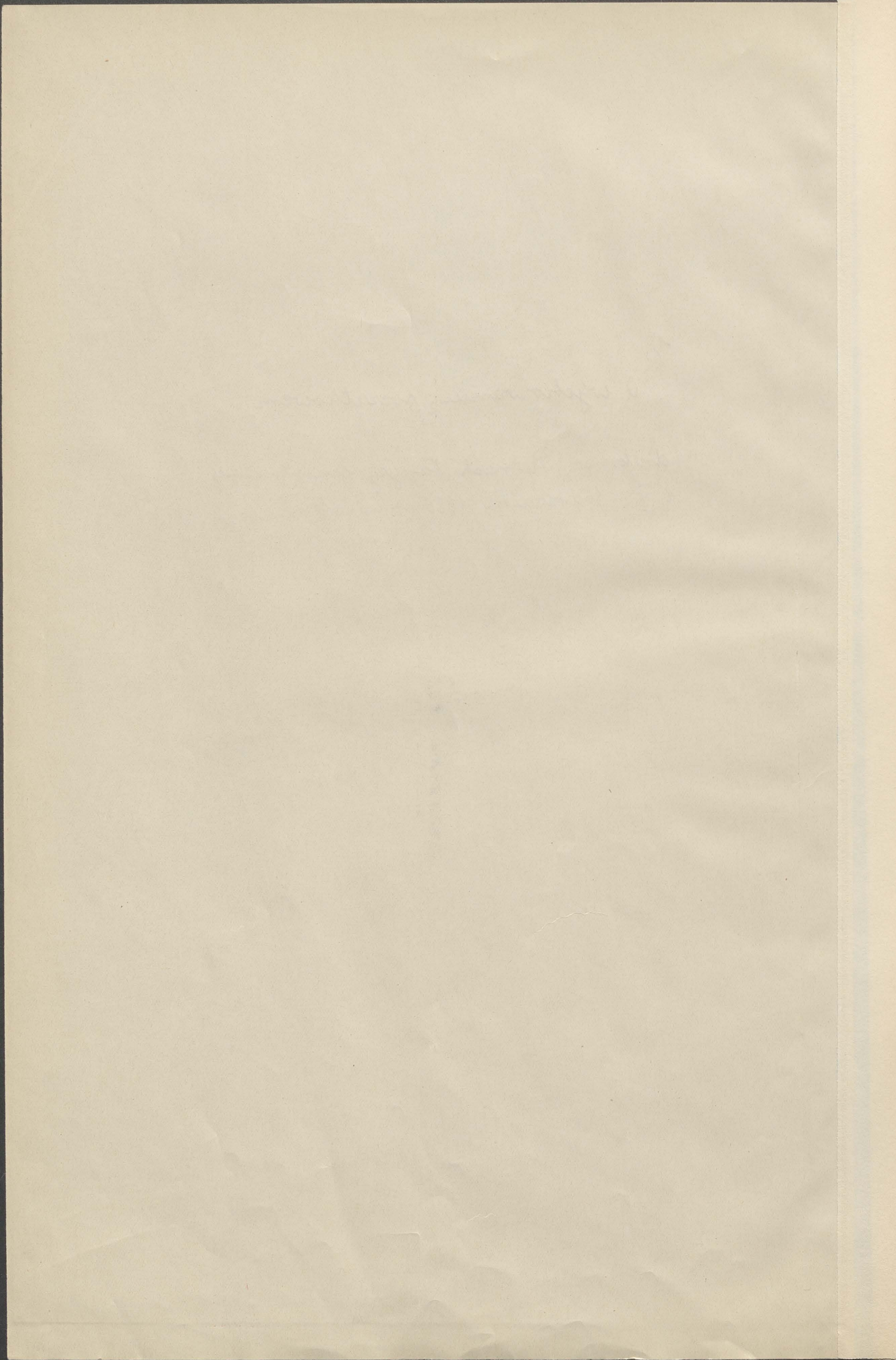
18-30

John de Grey & Co

1)

O wychowaniu poczatkiem.

(druk. w „Pismach Starozy Żmichowskiej”
t. V. Warszawa 1886. - w całości.) k. 1-10.



1.

I.

Widzieliśmy już, że matemi króćmi byli, uwróćno nas jako cregoś nadzwyczaj-
nego, że młody król Salomon, gdy mu w senem widzeniu Pan Król dał
wszelkie dobra do wyboru, nad skryści, nad drugi ryćci i bogactwa,
i rozumne serce przybrał. Dział takich Salomonów pitno po świecie chodzi.
Pyty się, pierwotego Lipsygo wstąpił przychodzenia w urzędzie lub menda-
rze akademickim na ulicy spytac, jest bardzo prawdopodobnem, że
jelli ni króćci, to co drugi przynajmniej Salomonowym odpowiedziaby wy-
borem. Sićle mówią, że nie rzeczymy, czyby się dostownie o rozumne serce
Dopominał, ale pewnem jest i niewądnem, że przed innemi laskami
biermi, daby rozumowi przewzrostwo. Nikt wprawdzie i dawniej
rozumem nie pogardzał; jednak zdarzało się, iżby różni przeciwi
mimo deklamacyji. Słajali mu poeci; karali go się wypowiadać fanatycy;
nie dowierzały mu spokojni do zimicy durycy. Dział to weryfikacja
to. Nad dżirycim laty rachowała się wiara w Bóg, do młodości; po
szeregi wojnie francuzkiej, straciła ^{cała prawda} powagę. Stare przyślo
nie Lipsy tuł skryścia mieli fant rozumu. Wszem, rozum wsród na-
porządek dżirymy. Wielki na niego popyt, co znaczy, że podać młodo-
stacerna, że to ten wskryścy na gę się spostregli, że według dalszej
króćci Salomona historii, ~~nie~~ rozum przedstawia najwyższ w świecie
potęgę. Rozum daj wstędy nad losem, dać wieć młóć i słowę i ma-
jątek i skryści, o ile ów błękitny ptaszek od rekonstrukcyj oddolnie.
Sić saliry. Ludzi wprawdzie, powiększej erści, mają, to przypienne etu-
denni, że jiri są rozumniejsi, lecz je równowagę roztropną eheiwosćci
i chciliby jierze rozumniejsi. ^{ty} Pod innych, lub rozumniejsi po-
ka pewną, zwępkę, miarę. Wpominajmy im o poećciwości, o enocie,
o słachetnych ucrućciach, wielu młóć wstędy ramionami: przy-
wilkiem rozumie bez tego weryfikacyj obejść się łatwo, jednak naj-
dżir się i takich niemato, który jasno dowiodę, że przy prawdzi-
wym i najupitniejszym rozumie to weryfikacja własnie samo-
ż siebie przyści musi. Totni, trudno naprećci, doskonały rozum
jest enota, in actu, jak doskonała enota jest rozumem
in potentia. Lecz mniejsza o to. Nie narra rzecz w tych
li upinowac się na jednę, lub drugiemu dyficyonarowych
określników dostarcac. Stawiamy fakt jedyni. Rozum dżir
poerćci w góć. Ultra konserwatyści mają erści sta inteligencyi



taką samą, choć inaczej wyrażoną, jak między ultra demagogami do
tak zwanej la raison mieli; ultramontani tak gorliwie starają
się o przyciśnięcie rozumnych ludzi w swoje szeregi, jak gwałtownie
liberalisci obraciliby się z pewnością, gdyby im powiedziano, że rozu-
mnych ludzi między sobą nie mają. Rozumu! rozumu! rozumu!
nam, wam, im wreszcie rozumu trzeba koniecznie, trzeba
coraz więcej, trzeba przede wszystkim. To wiadome jest nieca-
le ten rozum riguarda losów i daren, nim radzić racznie mu-
si być pierwej rólnością, albo nie bzdurę rozumem. Przez
prosta, jak pewnik matematyczny. Zgadzi tu wrzęci rólnością?
Przewidywaniem z woli Pana Boga: z natury, klimatu, poręgi
nia, z drzewiernych usposobień praktycznych, słowem z tego, co stano-
wi rasowość i rólność; co tak w nas jest nie jest z nami nieroz-
ważnie, jak ułtał czarunki naszej, ułtał naszego mózgu, jak wzrost,
kolor skóry itp. rólności tedy z sobą na świat przynosimy; era-
sem trochę mniej, czasem trochę więcej, czasem w bardzo przyzłym
czasem w bardzo niebezpiecznej kombinacji, ale zawsze są to pr-
woty nas gotowe i jedynym przystępnym rozumem rólności. Co tu robić,
siby namiętnie rozumem dojrzaty? Ogromnie kłopotliwe są
pytania. Choćbyśmy najgorzej pragnęli jakiegś niepodobie-
ństwa, odpowiedzieć na wyzwanie rólności, musimy
chocąc ni chcąc okłapać, wreszcie wiadome, rólność, się postawić
i przyznać, że misna innego rólności, tylko gdy o to chodzi, by wro-
dome rólności na rozum kłócić dojrzaty, trzeba koniecznie
je rozwijać. Rozwijaniu rólności jest właśnie głównym celem
wychowania, a to przewidywaniem porządkowego i odmo-
wego wychowania, na ten raz ~~tego~~ o tem porządkowym
i domowym wychowaniu, odnosnie tylko do jego wpływu
na umysł dziecka między pierwaszym, a siódmym rokiem,
Sto Kilka powieściu samieramy.

Nyko. Pierwszy ten ~~wpływ~~ rólności dziecka ludzkiego jest naj-
ważniejszym w całym dalszym jego przebiegu; imiata powi-
dzieć można, że ma większe znaczenie, niż po'imiepra nauka,
większe nawet, niż studyja uniwersyteckie. W tych kilkun-
latach dziecko więcej z sobą wyodrębia, więcej w sobie przyjmuje

buteczka? a to własnie gadłam. Jedną sióstryczką twoją?
Owszem w domu została - Karla matka zapewne prypo-
mina sobie pełno podobnych wyrarów, i niejedn ojciec śmiał
się z nich zapewne - była to już jak owa pierwsza samo
dzielna praca Duchowa, o pamięci wyrara i trudny
śca, był to współznak tego zruhania i nieczywił
umysłowej wartości wyraru. Nie można stanowczo oznaczyć
chwili, który dziecko do miej przychodzi, to pewna, że po
jakimś precyzyjnym czasu i własnie i owszem i pełno
roznie tem podobne okreslenie zaczynają bardzo sto-
solonie być wyżywane. - Między piątym a siedmym
rokiem dają się nowy widostatek i tutaj obok nowe
zarobkowanie sprostregacie. Dziecko postępuje z
własni wymi wyrarami, ale te wyrary plajra
mu z ist zostawiają w szk dla nas starszych
zapełnia nie możemy „ Ja z bym napit wody „ ktę idę sobie
i małtem chleba proszę i t.p. - Widac że te i stopniow
rozwinię jak pierwej, miernacnie ich poprawianiu świec
czą o najwar nijary now czynności umysłowej, o te
wytwarzaniu z zobowiaz wtadry, która już Korona
wtad esse Ducha ludzkigo, z wschodem Stoica roku
mu, to już pierwszym upomiedlowaniem ludzkim
logobrazem, pierwszym zawodem umysł, pierwszym z logi
ka - Wobiznu tylko z te najwar nijary punkta
wypraco wymi emili my tylko w owym procesie
rozwoju umysłowego, aby usprawi idziwie twier
deciu nasre, z o do rodzaj rokiem dziecko z
cej ma w sobie do roboty, nie potem prer lat die
ci tylko cał. A już to roboty, która dużo trudu wymaga i dużo
sil fizycznych wyżywa, najlepiej to możę fizylogija objaśnić,
najłatwiej z trójemista wytkomaczy. Leż i by głęboki znajo
mości

Rodzice malin'ki dzieci swoje w trzecim jui, w ewartym a najpóźniej w piątym
 roku po oddaniu zupełnie prawie w ręce cudzoziemców, bon francuzskich, nie-
 mieckich, srawajcarskich. Pomijamy wszelkie sanaty, jakoby ze względu
 moralnych uczyć można lekko myślności ~~uważamy~~ ^{to}kiego naukancie.
 Mamy najlżej, iż do kosztowny towar sprowadza się z zagranicy bez żadnej
 trudności, iż się do domu przywozi, jak bilet loteryjny w tym lub w owym kanto-
 nie wydzierżawia - mniejsza o to; przypuszczamy, iż więcej jest dobrych biletów
 niż mamy nawet prawo się spodziewać; przypuszczamy, iż się ni jednemu
 uda szczęśliwie ~~konaryzacji~~ ^{niepokoju} ~~uważamy~~ ^{uważamy} wielki los
 wygrać i spotkać jakas' idealni dochodzą swajcarce, jakas' w milijonie
 jedyną miastą - umysłowej kłopoty w niczem to jestu dzieciu mi odwracaj.
 Najbardziej idrat musi względem niego z najokrutniejszym naduży-
 ciem wyżyć, bo go musi obelg wywarów uczyć w tedy, gdy ono jeszcze z pier-
 wotni urbiranemi do żadnego stanu mi dobiega. Gniechi to pierwszy przeciw pami-
 ei. Natura dala jej wytararajze dity, aby między drugim a pierwszym rokiem
 dwiugęta cały dykcyonon jednego dni jęzika - gtoy starajęcych kolebkę
 ducinnę, echa powitane, piestni po wiceroonej roci płynące, wreszcie to
 dziecku ~~nie~~ ^{nie} pomocy i ułatwieni a jednak erasem i bardzo urodliwi-
 nemu trud się erud doji melada. Pomyl'ciu byłto, co się w niem dzieje, gdy od-
 nagle do ty jego pracujący paimięci raczna, podwojną lierz wywarów pako-
 wal, gdy je przycinają drugim, grabierem jeszcze dykcyononem z brumienia-
 mi, z dźwiękami, które się nigdy pierwaj o jego uczy mi obity, których nigdy
 pętra pewnemi godzinami, poza pewnem kółkiem towarajstwie ~~nie~~
 a erudbroc nigdy nawet z ust własnych rodziców mi styry. - "Jemsto
 tak łatwo przychodzi, mówię z kłopotem radwolicia usmiechem - uczy
 się bez przysięgi, sam mi ~~nie~~ ^{nie} wie kiedy raczet po francuzku mó-
 wie" - "To jest właśnie najwęższe niecierpienie! Gdyby przysięga
 erudcy urpowa' było trzeba, gdyby dziecku wiedziato, jakim kłopotem
 "nowe pióro" się stroi - cierpienie jego mogłoby ostrzeż, rachwiał wolaż
 rodziców, odwręci na eras jakis' ten rąbny kielich od ust jego obajęnych,
 ale tu nie mi ostrega, nie ~~nie~~ ^{nie} racze wiedzieć o stem mi daji, więc się dalej
 broni imiato. Swira pamięci bardzo jest rozcięgliwa: pakowaj wypełnia
 się je bez miary, jak balon lotnem garcinie, symbolistykę pojze kamiasz
 ich nieprwitości z ty wyparami, zamiast wybraczenie porównaniem
 tego, co wywaraj danceraję byłto; później, gdy przypieci już konicznie ciała
 stanu do owego balonu pakowaj, choćby to były dyamenty i stoto naj-
 wypteryj próby; mi mi nada - kłopotaję pętra na wreszcie strony,
 co się w mi, wycpie to się i wycpie ratar; Moie co przycpinie do jakiego
 zagięcia, ukryje się w jakiejś faldzie, ab mi przycpinie mi przycpinie
 mi na wstrosi mi przycpinie. ~~ty~~ ^{ty} to sawere innogabankowe, wie, asymbolowaj

7
pierośialthi. Za tym gniechem przeciw pamięci, jak skutek ra powryna,
ciągnię gniech drugi: jasność pojęć z ramąca. Nim dźwięk widzę wryptku ro-
dlinnej mowy wyrary i wyrażenia sprąde w zupełną jednoczesność z wyobraze-
niami i pojęciami swojimi, na nowo musi rozpoczynać z czułości i ma też
rozumieć, że już daleko chwycimij, między innymi przeprowadza. Kiedy samo coś
powiedzieć chce jak najprędzej, minuta mirar i dwie minuty upłyne, nim
sobie świeże pojęcie ogrode m. p. z obcami le jardin - jilli imi lona pro-
nade, champ, wy precirie przy podpowie, wryptku mu jedno, kiedy wy-
raz przyjmują w rasty paku pierworego, byle jakkolwiek agerdat też
z ostatecznym wyobrażeniem przechadzi i bigania tym sposobem
z raden wyraz mu przedstawia od razu elobitni odhreslonogo na te wy-
imaginacji obratku, tytko przedstawia jakis' samarany kullhoma
przynajmniej bliższonacsnikami rysunek. Warunkiem nieodrowa-
niby swona dawizki glosa jasno rygowaty w umyśle dżiczeia przedmiot,
ktorego są symbolem, jest to przedwryptkiem, żeby się dugo, bardzo dugo
to jednym i tym samym kłótatcu ucha jego dochodity to jest w jednym
i tym samym języku, a nie w kłótatkach różnolitych. To jest w ro-
żnych językach, ucha jego dochodity. Wytkroczenie przeciw temu przykara
mu coś jawnie spostregnięć się daje. Jakiś mi nie przeciwem pamięci; radra
je wytko nowa rajzklawa, niepuona, rozlokta. Gniechu trzeciego pro-
ciw swobodnie wrodzonej logithi znova mi można z równą stanowczością wid-
cznemi skutkami udowodnić, nieci jednak caki powinijer ryci stwieroda, si
on najyżbij sięga w naturę estowiska i zgruntu jego rzekłności podwaca.
Ni wyobrażamy sobie, si wawyrna, wrodzona, rozadniera logitha, kłó-
rej miltk z kłójeb. ucryć się nie potrzebuj, która jest erythz, esty-
instyktowoz rozumu, która zwykle rozumem ektopsthem rowiz, ni wy-
brarajmy sobie, si ta logitha od wprawy tytko, od powiztego lub naruce-
nego upodobania kalery. Oh! ni - ona własnie jest nieuchylona, koni-
cznosiz umyśle, dżiedietwem rasowy pmsrtosci; utosunkowanien
jdnostki do najpryncypialnego dla niej kawatka swiata boiego.
Wtedy ludz sięga w dżugę raciry; były inne warod eizylych niebapiccznita
wprost. w jednych krajach natura trochę jdnostaj nijsze raterpiczala im tra-
che dżidra, pnyrtosi; w drugich banliwra z kłójebm jitrzem draryotala
dżela kłójebgo wrorej. Akę normaity toki myśli u normaitylych plemion
i w normaitylych okolicach globu ziemskiego. Jedni szybciej chwytają wy-
kłóci; inni dżektadniej smyż, prowadzą tu nijsz wywody - ci od pierwotne-
go wyrażenia uduilani myśli swojy racyrnaj; i od ostatniego porządnie je
prowadzą, tamtych znova najpilniej jakos' ostatnie wypowiedzie i dżipiro-
pimnij z pierwotnem je spojic lub nawet spojieni domysłności słuchary
kostawę. Se, ktorym, jak widci, pnyr dżugę stulecia wryptku na raswa-
Dzi i pnyrgotow cmiu salerato - są, ktorych był wyrażnie od pnyrcieku

kultural. Ni darmo rapuom niemcy taku dugu obracy buduje, a anglicy taku
 zwiazka i kriticke maja, dla myśli swej formy - ni darmo charakterem francuz
 kiej mowy jest czeglo pnieceni, a w naszej swierdzytch tytko karotow
 wykwaic wolno. Slady rapomnianych przyje' i kriticke shammienaty jak. Ko-
 lei swienaf przedpotopowych we wlasnej kademu jazykowu skladni
 gramatycznej. ~~Kto wie~~ Kto umytlowi dziecha k skladni, odidricionz ulawa,
 pierwy, mini ona daty jige Duchowy karobek w swoji srukladni porostada, kin
 mu niem ni wynagrodzonz krywoc, wogndra - jakoby mu dojat intygnit
 a mi dat w ramian wiudy, tytko sztucz. Moine bardzo biega nauczy' sz
 skladni obaj - tytko mi moine przywoic' jz sobi, moine wlasnz, natracic' w pamiez,
 tytko mi moine innyz karewyc' w nature. Niek jak chce plynmi mo'oi kto
 po francuzku, mylic' on po francuzku ni potrafi jednak. o ile wlasniez sobi kta-
 dniez mylic' ~~potrafi~~ ^{mi umie}, otyk nechy moine, mylic' kuzelni pmetaje, a pamiezio-
 wi tytko twony kombinaciji wywarow. Niek nam znou byciu wolno kxami
 nasre wepniec' na powage jz kasterionego na niwu praktycznyj pedagogiki
 pracownika: - " Guvernerowi i guvernantki, mo'oi kthoweki, mi
 umijaz karewyc' po polsku (co wlasnie najglowniejz ich kalcz, podlug wyobraze-
 " nia rodzicow stanowi) maja rozwiaz' umytl miodrogo pokolenia i rozwiazajz
 " go, ale jak? Oto wtfacraz weu wyobrazenia, ktorzch kmytlowc warzenia mij-
 " scowe ni doctareryty; obercaz go z przedmiotami obcemi, ktorzch w necepo-
 " stym pojawiu ni oglada, ucze z wozch elowow i lewoh, ai co polsku ni warte
 " wamianki i ni tytko ni francuzi krukai traba wozow na woztko co dobre, pizku,
 " wamiote, i nasladowania godm i t. p. ktedz, wyradca dionny miostoznek mizdy
 " tem, czego sz miodriez wyucza, a tem, co jz obaca; oiz, blosi' dla woztkiego, co
 " swoje, bo i jakiez to cemi' i powarac', oem sz przywyczo pomiatat'. Ze sz wychow-
 " nia lub wychowanika musi zyc' w ktraji swoim, przywyczo sz katem w kta-
 " tek wskaranego trybu wychowania - mylic' bez podstawy, eruc' bez prawdy,
 " paplat' bez kasternowienia, a zyc' bez celu! - "

Matni kudy sz kardy tak pragnu rozumu, kudy woztkiem tak
 bardzo, bardzo rozumnych ludzi potrzeba!

Zawisly ow jednak i dugu trwaly upor naszego spolecenstwa w mi-
 snyj sprawie ludzkosciemczny musi miec' jednak sturniejz jakaz jny
 czynz mi' prinozi, mi' modz, mi' sz woz. Prinozi ~~duzaby~~ ni ostataby
 sz rapowsrechnieniu francuzeryny na francuzkai kuz ulicy, pod gm-
 kami kagonowj sztachty dwohnow, w skladach obawia ka nielazna bra-
 ma; obawna pewnie wyprukataby sobi nowego odrodzienia. Modaby sz
 kromienila, umienily sz precyzi raboty, peruki i fryzury. Na wola. ali
 o kuz woz nawet pierwoczch gnermition, co przykita' deli ni poszedamy
 wcale. jz kribytlony jz mogli prostym nasladowcom karrucic'. Jest to
 wozz nalo'g jedyne, przywyczeni, z ktorzgo sz strazucz' niepodobna
 Inz byt miodzys' w krodnich wiekach tak rozpoczta choroba, sz go jz keryc'
 pmetano. a jednak intat i amithroz kuzelni, gdy sz ni sz przywyczo mi

okoliczności usunęły i powieroby. Jedną z przyczyn nas okoliczności choroby
Takić więc sorddo nas okoliczności choroby eudroziemeryny ^{pod tymu je} ~~protektu~~
Takić sposobem usunęły by je można.
Co zaraz teraz sobie trzeba.

Ja są pytania, które z przedstawionych Dnia uwag się wywiążują, a no
Każde z nich ^{po kolei} ~~określenie~~ osobną odpowiedź dać się godzi.

Uch. przeprosamy, jest jeszcze jedno ~~określenie~~ ważne, a z przedmiotem Dnia
wzmiankowanym ściśle połączone pytanie? Czyby nauka o tych zjawiskach na
wzrost i zupełne wrodzonymi warunkowemu składowym być miała?

Artykuł niniejszy jest pierwszym - był on drukowanym w Gazecie polskiej dnia 24 września 64 -



II

Te rzeczy nam są warty powarny karut stawie ludzom. Wtomy dzieci swoje
 w pierwszych, a najwazniejszych latach ich zycia cudziom kom powieneli,
 zawsze spotkali smy sie z temu dwoma bardzo silnymi argumentami: naprod,
 ze bon polskich niema wcale; powtore ze przytki cudziomstwie sa konieczni-
 dno potrzebne; ze sie bez nich w iadrym, ery to humanitarnym, ery techn-
 icznym, rowdzie obejci' nie mozna; ze wreczu los niepeony, przytosi'
 klog woi, gdzie nuci utowieniem i t. p. i t. p. Ani jednemu, ani drugiemu nie
 pniegnmy wcale. Usprawiedliwienie ma na wz, tyle pozornej slusnosci, ze
 nawet winny w jego skroci' zupełny. Pierwszy punkt zwlaczeza mi tytko
 ze jui w garesu minijery byt wspomianany, ale spotykamy sie
 z nim na ustach najracwnijerych ofcow rodrin, styreny go
 do najtroskliwszych matel.

- Co na to poradzie? ^{można po prostu w latni artykule Gaz. Pol. znajomi nam rodzie}
^{maowate,} na granicz oswiata pnienika do najwi-
 szych wartku towarzystwa; pulno ochronet, orkio'lek, popularnych wytko-
 row; dzieci majace ograniczone potrzeby i pragnienia ubogich, rowna i prof-
 cianni i z zaslubem wiadmosci, ktory najbogatszym jest wspolny. Co'ha
 biednej pniekty, wdowa po nierozsliwym niemislentku, sawajcarha, niemke
 francuzka, czy angielka. Karda z nich stufra podjmi sie, wysp'kuch
 ale to wysp'kuch postug, ktorych do bon wymageci bonus musimy nieuchami,
 a karda posiada przytem ow' stopien' wykultacenia, ow' uczywilynowa, ogla-
 de, jilia wrodo nas jest tytko klas namosnijerych, lub na wierzeje! nie tra-
 moznijerych jui, lcz kawer jure wydelikaconych, przywitijem. Pamienta, co
 sama nigdy' bonu niuwala, pani, co im z wlatnego biorka placila mo-
 onego eracu, pawna w rly godzinie. nie pomylz nawet o tem, ze moglyby sie
 obratku wrelkuj innej kwalifikacji. danami przy erych's' d'aciacb wstei-
 Co'ha brednich i wysp'kuch wistrych unzdunkow, a troche rownie jak
 troche wysp'kuch oficyalistow i wrelkiego potorenia nierrucem, gdy
 ich koniecznosci zarobku przyis'nie. o ile na mierne, bardzo naruczajtku
 graniczu dai sie potrafiz, o tyle rucz sie do zrycia, do sklopowej obelugi.
 ale bonz - nie, zadna z nich bonz nie bzie. Jak my, bati pewnie ^{nie}
^{wiele jui innych rodrin,} ~~Wstary~~ ^{Wstary} w skutek ciagle powtarzajacych sie nawotywan' gotowi byliby jui
 wyne sie ^{wstary} ~~wstary~~ nauki jzykowi, ale przypowitego dorozu i przypowitego utorenia da wo-
 ich dzieci wyne sie nie ^{możemy} ~~możemy~~.

Trudnaja wiec ich pniektwo u zupełni sobie miananych francuzek, niemek, sawajcarek,
 lub co' dumnego Albionu. Starocho o tem rozprawiaby sie, dato. Lecznia tytko jacy neory stobrotwie
 jui ogadanych, miachaj nam wolno bzie powtoreni' tu list, a racy ogloszenie, a racy
 moie dederuz, ktory my do charakteru zapysujacy odpowiadzi ~~na pniektych~~ olobom

czyżbym nam powypierze uwagi do pnieustania podali:

"Jestem z poeciowej rodziny. Od dzieciństwa uciono mię dźwięcznego przykazanem bóstwie i pilnowano surowo, abym ich w mniem mi nie przestąpił. Mogę sobie oddać, że sprawiedli-
wości, że mi pamięć ich wrytich nigdy abyt trudnem nie było, a niektórych było
tak łatwoem nauką, jak gdybym się już z mimi to serca urodziła. Mam więc dobre skła-
ności i certyfikaty obywateli; ale zawsze mi brakowało potrzebnej do nauki zdolności. Rodzice
mi przymuszali mi, że bym nad książką po całym godzinach się mroziła. Umieję
tylko edy' gładko czytać, wyprawnie pisać i o teje zachować, że się przy książce i przy
obliczeniu codziennych wydatków nie pomylę. Do roboty i do gospodarstwa okazywałem
że to więcej nierównie zdolności. Z prawdziwego upodobania jednak, chciałem się, im-
mu zawodom poświęcić. Bardzo lubię, małe dzieci i wreszcie mi przyznają, że małe
dzieci nauką lubię, małe dzieci. Imusrona obecnie poża ojcowskim domem się
kai' pracy na własne utrzymanie, staram się o mięję bonę. Żeby uniknąć
nieporozumień, jakże szybko w tej mierze zachodzą między rodzicami a dzie-
ćmi konfliktami, postanowiłem najmiejsem ogłoseniem wszelką wątpliw-
i wszelki powód do rozspólnych sążeń usunąć. Mar tedy jeszcze oświadczam, że
jakkolwiek z początkami najmłodroczniejszych nauk: historii, geografii, arytm-
tyki i t. p. oswojona, nie mam pretensji być choćby mistrzem, i najmistrzem, naukow-
czym, uważam się do prawdziwej, klasycznej nauki weale się nie mieszczę,
pragnę być tylko prostą, i boną, w najściślejszym znaczeniu tego wyrazu, leca
mi chce, że być mniej niż boną, nie chce być ani puastunką, ani miastką, które
dwuletnie dzieci dźwigają, albo jednorożcem, holując, bo do dźwigania siły dostatecznej
nie mają, mam zaś to przekonanie, że czasu moją poręczniejszą wyję, niż przy holowaniu
potrafisz. Jako bona także na siebie przyjmuję obowiązki: podejmuję się pilnować
dzieci w dzień i w noc; ubieram je i rozbieram; naprawiam ich błędem, i utrzymuję
je w porządku. Praci i prasować mi podejmuję się weale; w razie potrzeby jednak
preparuję, jak to mówią, i prepraszam jakże drobniarce lub subiektu chętnie będę gotowa.
Mogę też zawsze sprzątnąć w pokoju dziecięcym. Starego'lowo teraz objaśniam, bardzo
ogólnie tylko wypieram, powinności moje, muszę najpierwej powiedzieć, co ja wstawi-
łem pilnowanie rozumem i w jaki sposób dopatrują go ramieniem. Trana, skoro
tylko dzieci się obudzą, nie dam im w łóżkach śnieć, ani długo figlować nawet; jużie' to
chy, to mi zaszkodzi. Jedno się prosi, że drugiem się porządkuje, aby tylko usmichem
i weselem powitaly dzień bonę; co przedy jednak być, musiały spuścić no'ki, które
mi skromnie się owinąć i raczej obawiać na wysięgi; z piątym rokiem Karol sam
bez pomocy do tej czynności będzie już powołany; młodsze przy mojej pomocy dąkają
na to pierwsze wywołanie i pod własną ręką do drugich przygotować się
będą. W miarę, jak które wypierają, lub kolejną według starszeństwa, jedne same
także myją się będą, druzgi ja umyją; kwan, rękami, sypią, codziennie wystają, w pokoju
ale nie ciepła woda, chyba, że dołtor kałeci inaczej. Kłótni wrytich już własną
ręką, prosiem, subiektu poproszani, i o ile matka mi będzie miała czasu, lub wy-
czepi, siły tego osobie dołkonwać. Już już ubranie będą, pobożnie z mimi ramy
czuły ich paciorek domowa; jak długo, że jakich modlitwo, czy pieśni słowny, to już

lecz wiedza, to i Matki, które same dzieci dostrzegają troskliwiej od wyrostków bo
 i piastunek eruiują, nad miami - wiedzą, wyrostki dochołone, że przed nagłym a nie
 przewidywanym wypadkiem uchronią się, niepodobna. Mimo dobru i na pomysł
 Dziecko zwykle upadnie, potluć się, skaleczy: jeśli upadnie, potluć się, skaleczy
 jedno z tych, które nam powierzone będą, wapi się w tym razie na wodron
 powracie starości i niedzielnicy, bądź to bądź jednak to przynajmniej najuro-
 czniejszą przynależność, iż nigdy żadnego podobnego miszery'cia przed matką
 mi kateją, to nigdy dla unikiwienia jej kaku od mnie, dla unikiwie-
 nia najpryncypałych wyznówek mi chciat abym dać, maluczkim
 gorącego przykładu, i mi uczyta bym ich skrytość, wziętych przed se-
 dem starożytnych i pociąganych gnieć. A na każdym kroku w ustach dzieci
 myśli słow prawdy, a w sercach dzieci myśli miłości prawdy będy me-
 stnegata, to jest precyzi domyślnem robowizaniem i rywotną, trzęsą,
 wyrostki i innych robowizani' moich. W tym kierunku mam
 serce pełne dobrych chęci. Słagnę, aby z pod mego wpływa wyszły
 Dzieci tagodru, postawne, pracowite, szczerze, salachetne i Kochające.
 Moje jednak nie wyjdą, kachimi; na rozwinięciu wyrostków owych prz-
 konych przynależności ^{nie ma wolno} i robowizani' ^{nie mogą} ~~nie~~
 w tym sensie nie przyjmuję, bo ta jest wyrostko od Tatki bożej; od wrodzonego
 uspołobienia, a głównie od przykładu obojga rodziców kateją. Wapi mi się
 iż prócz wionego pełnienia spisanych to w rozkładu dziennym ogra-
 niczeń uczyta, i prócz ~~maximalnej~~ tej chęci moralnej, prócz tej szczerzy
 Dąpności ku najwzmiosłejzym celom, rodzice nie mają prawa mirogo
 wiać odemnie wymagać. Teraz jure tręba mi wystawerę, czego ja
 Dniek przy ugodu sądać będy. Ze względu na Dzieci: sądam, aby potój
 w którym z mimi ~~zypnia~~ mam sypnia, był dośi' obierany, widny,
 i suchy; abym miała kawore pod ręką, ~~stwierdzone~~ ^{stwierdzone} ~~tratorowam~~ do
 potrzeb stopniowego rozwoju obratki, najlepszą powis'nowe kuziętu, którąby
 wyprępnież, opowiadaniem premij' kasilaty i najpryncy, przij utni-
 mu o naukach przyrodzonych dzieła, abym się ich poradzić mogła
 ich rasy byłno ~~zypnia~~ ^{jęki} ~~chicich~~ ^{chicich} mi dośi' przypgotowaną na syp-
 wierz' mi, kachory. Będzi mi ta potrzeba Euro białego i kolorowego
 papiru, kachier kolorowych ołówków. Rozprę też o dostarczeniu
 mi kłó'nych kabawek, lalen, wóskow' i kowis'ów mi wspomniam,
 bo to są kamo pnie się rozumie, ab mi kłó'nych n. p. freblochich,
 kłó'nych kowis'ów, matych kłó'nych do prasowania, garnu-
 kłó'nych i t. p. mi wyrostki od raru wóskow', a kłó'nych mi na

innym jakiej się dopuścić mogą, zwłaszcza z góry już problematycznie
 i tylko w razie sposobów ochronnych przeciw tej jednej
 gminnego obalenia ~~niebezpieczeństwa~~ potrzebują. Drugim warun-
 kiem jest osobna, dla mnie wydana przez światłego lekarza instrukcy-
 ja, jak się mam z dziećmi strownić do ich konfliktów, temperamen-
 tu i usposobienia obchodzić. Byłbym nierzadko świadkiem bardzo smutnych
 następstw lekkomyślnej niewiedomości, lub co gorzej tradycyjnemu
 przesądów w tej mierze. Niektórzy więc lekarze zupełnie roziświecają
 nie posiadający, w ich obecności udzieli mi stanowczych pre-
 sypacji: Kiedy dzieci mają wetawać, czy któremu z nich po paru
 godzinach snu wieczornego przed lub po obiedniemu zabieraniu należy?
 o jakiej godzinie spać i ile wierszem powinny? w jakich dach-
 pach czasu jadać imiędami obiad i t.p. co pić mogą? czy w każdej
 porze i po wysypaniu, czy nie powstrzymać? Które dziecko spokojniej
 przynajmniej wypadu? Któremu coś więcej ruchu potrzeba? Jeśli gim-
 nastyka okazywać się niebezpieczną, mogą się z nią otyłe obznajom-
 ić, a potrafią wykonywania głównych raleconych porażeń
 dopilnować, zwłaszcza na wsi, gdzie właściwego nauczyciela
 gimnastyki mieć niepodobna. ^{tego wyjątkowego} ^{do pominięcia} ^{z uwagi na}

Ze względu na siebie wreszcie, taką piszę podaję ządania: jeśli
 mi się udany w cembrowien, pomimo najlepszych chęci ktyerencie
 roziświeca uchybić, proszę, aby mi, o to przy dzieciach mi upomni-
 nali, lecz sam na sam przestępnym i błędem wytlomaerystycznym
 mi; dobrą radę, radę na dalszą drogę wsparli. Muszę i to przyto-
 żyć, że chociaż praca moja zabawę się ogranicza po większej
 części ograniczoną, jednak i w owej zabawie umysł pewnego wy-
 stępnienia potrzebują; chociażabym przede wszystkim, gdy dzie-
 ci są, ^{mieć} parę godzin wolnego dla siebie czasu, i ~~nie~~
 i corocznie parę razy trytygodniowe wakacje. Byłoby mi
 nadzwyczaj miło święta jakiegoż Narodzenia, lub Wielkiej
 Nocy w rodzinnym gronie przespuścić, ale wiem, że to za
 epoki największego w każdym domu zamieszkania i kwi-
 te, w których dzieciomajbardziej najpilniejszego własni dro-
 gę potrzeba. Wrazem więc taką uwagą od dalać się nie
 chcę.

Arthur Young, Esq. Secretary of the Board of Agriculture

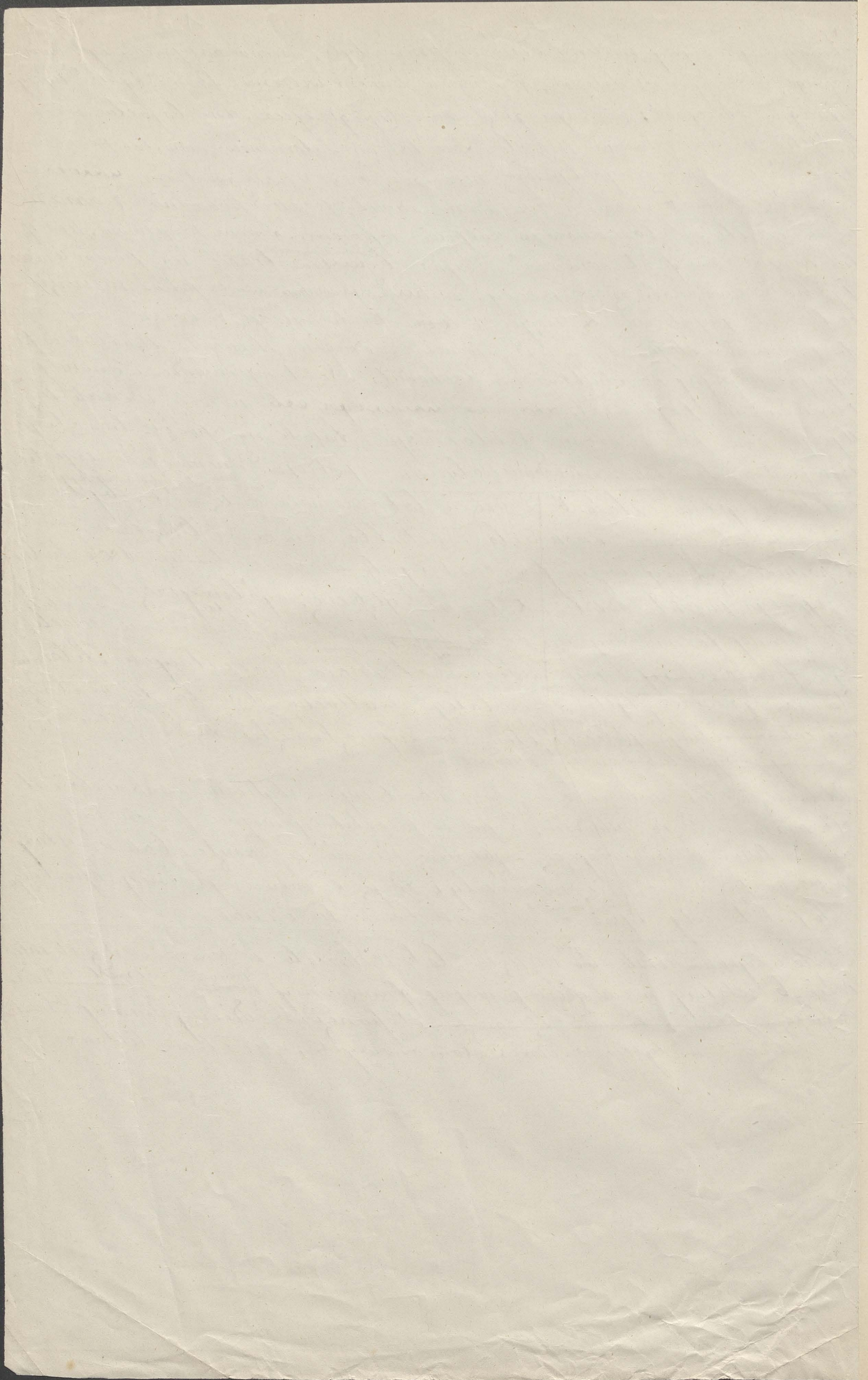
2.)

O wychowaniu porzątkowem.

Warianty.

k. 11 - 27.

Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.



2
Mozum jut druziaj na ponzdu dziennym, wistri na nuzgo
popyt, co znaczy, ze podri jemu midostatcerna. Ni ker
vorum pnutawia wybraim ludzkij najwysia, w swian
potygi. Mozum da' moiu i wstadi, nad ipotecen' daji wlad
nad lozem, da' wuz moiu i staw, i wajetek i burgieiu
i ile ow blakitny ptarek od zewnetrnych sholiernohei
dalery. Nady wprawniu ma to przyemne studium, ze jut
jim vorummym, zha, wynagradza se to rotropuz, zhuwozuz,
ze Nady jivereby vorumijerym byi' fragnuzt. Mipomnij
mu o poverciwosei, o cnoci, o ~~st~~ slachitnych ueruciach
moiu warary rannionami: pry wielkim vorummie ber tego
wsryptkiigo obyi se ~~w~~ tawo - ze ^{pidwazh} piewod podobnij
Bwiediu ei bardo jamo, ze pry najwysierym i ^{rozum} maff
i wajsupelnijerym to werypke wlasnie samo diibi
prys' nuu - Tlotnu, trudno rapnicery' i edakonaty
dosum jut wote, in actu - jak drage stromie do
Shonata wota jut vorummie in - pwen licee
Ser nu nasca Necr w ty chwili uf mowai' ^{nuu ta ji}
duz, lab drage mu dykcyonarrowych ogolow now ed,
siu'u. Stawiamy fajt pidynu - ^{stredni} werypke ^{duz} w gort
~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} naj ultra konserwatyf'ie majz eris' dla swiezi fajt
inteligencyi ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj}
wyzarona, jak ultra rewolucyonisei dla tak swany la Kai
Don Suprem mieli - ultra montani tak gort
wii starajz, ze o przygarinzi vorumnych ludu w ^{rozpoczaj}
ze peregji, jak gwatrownie ni kilis'ei obrarid
by sez a ^{rozpoczaj} pcorosiez, gadyby im powierdian
ze vorumnych ludu muz dy lobz im majz -
Morium! vorum! ^{rozpoczaj} vramu nam, wam, im wery -
sthum ^{rozpoczaj} Arba komicerni, Arba corar wiczij, Arba
pryho natypharizet. Gadyby ^{rozpoczaj} go ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} Ruzie ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj}
za nej drowie piunizpe, gadyby tak dostai' do vazu
choi a ^{rozpoczaj} wzywistru podwuz emu. ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj} ~~rozpoczaj~~ ^{rozpoczaj}

przydanego im okrestniam daleko jiszew od popmiudnich warunkow
 tam sro o zapewnienie mozliwej skorystki, tu chodzi o umiarkowanie
 niezawodny skhodny, tam ~~si~~ do pomocy uwalniamy pomocy, tu przedtem
 wda chcialibymy obroncie. Wspomnielimy potroctec o eizkiej
 pracy jakaz dzialcho mislswiadomia samo w sobie odbywa; zeby jej swo
 w ni amarmaty, ~~wspomnielimy potroctec o eizkiej~~ trzeba wlasnie wie
 dziec' nie to co krymi, ale to czego nie krym. Popierwore pamizec' dzie
 cha ni prutadwywai; ^{no' druzij} poznawania zjawisk rewozytranych, bezozgo
 Tazenia wybraien' i wyzarami ni mzcic' i ni utrudniac'; po
 trzaci: wrodzonej logiki nie zbicia' z prosty i najwlasceiwszej dla
 niej drogi. Od dopietniema tych trzech warunkow po'wiejsza
 bytosci, jasnosci i tresciwosci' myslu, to jest, Tatwosci' pozejcia
 Stowa i wnosku Galery. Od Tatwosci' pozejcia, Stowa i wno
 shtu, Galery Tatwosci' sgdz, wyboru i skupieniu woli erto
 wiaka, od ^{wol' druzij} sgdz, wyboru i ^{si' druzij} przytznego skupienia woli
 Galery nakomic, ow rozum zapetny, ktory jest ogolnym
 spoleczenstwem dzisidziejstwu porzadzaniem, ktory ma do
 i dobre, dla pamiji, przypadkowosci' zwycizra, los pod
 swoje prawa ugiua. Ni nasza niec tutaj sreregolownem
 dowodzeniem te prawdy ogolnikowe popieraic'. Graby tom
 dalo by sz o nich napisac', a precizi nieupnedronemu
 krytelnikowi jedna chwila rozwagi na ich uznaniu
 i przyswojeniu sobu wystarczy. Nam teraz daleko pilniej
 z tymiemiem rzdzielow sz porachowac' i pryzionac' sz, org
 wrypey, a przynajmniej, try wylisra ich potowa wolka
 czy chocby znaczmie mmijera nawet ^{dopidnie} wspomnionych tu
 przez nas obowiazkow dopietnia. Co do pierwszego ich dziala
 daz nam sz, ze wille jiszew od ryzenia porostaje, rbyf mato
 swobody i ruchu daz dzicicom swoim, szazpiz im troche prawa
 szra i stobea, lepiej troskliwiz daz o leczeniu choroby, ni
 o utymnieniu adowia, wizej puz rozpierzeczeniem w na
 tozacz, ni' puzeroty w ukdehania. Licz to wryfsho jiszew
 mi tak przidko i bezposrednio na przyty piemu rebelnosci
~~obowiazkow~~ dzicimnych oddziastywa. Rzadho rad' i bezposre
 dru

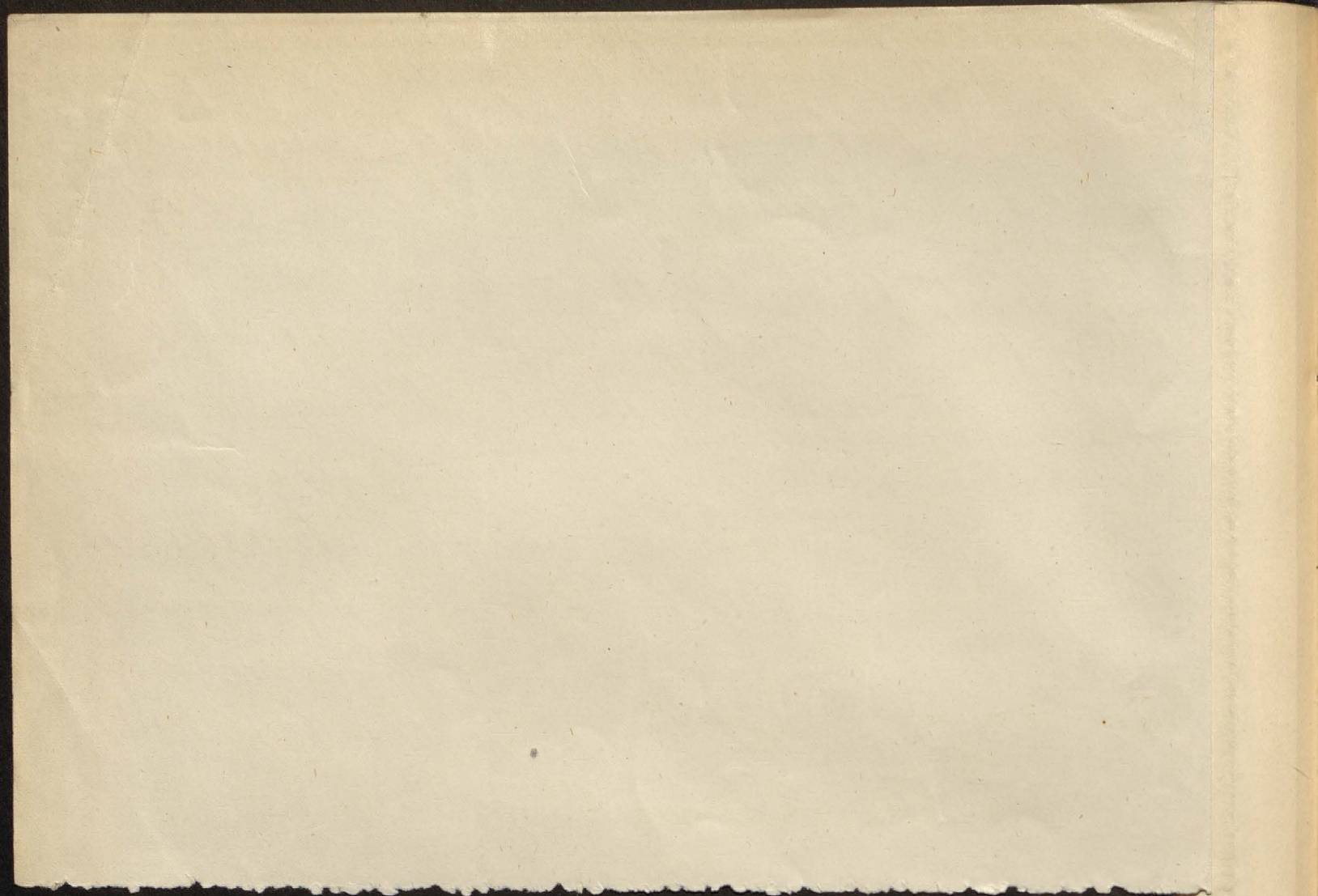
przytępić je mogą, grzechy przeciw drugiej kategorii obo-
 wiązków popełnione. Tu już nie trzeba czekać pełnoletności
 i usamowolnienia wychowanków by się o smutnych skut-
 kach własnego uchybienia przekonali. Kilka lat na to
 starczy, żeby wyprzedzili im przewidzianym rokiem przywró-
 ć już kolo piętnastego na jaw wypły i wszelk^{ie} nadziej^ę
 tak gorąco upragnionej wypieroci rozumowej objęty. Duch
 po dniu nasuwają przykłady podobne. dzień po dniu ojcowi
 i matki rze tamiz nad przyrostem ^{niegdys} ~~niegdys~~ ^{niegdys} ~~niegdys~~ ^{niegdys} ~~niegdys~~
 i ichtopłów, którzy od Holbhi ^{niegdys} ~~niegdys~~ ^{niegdys} ~~niegdys~~ ^{niegdys} ~~niegdys~~
 nauki usposobieniu. lecz dzień po dniu inni ojcowi i inne
 matki w tej samej popadają błędy i też same gotują sobie
 kawody a niema na to rady, bo sturmi jedyn z narzecz
 znaniomitrych pedagogów powtana (Ewaryst ^{Ewaryst} ~~Ewaryst~~ ^{Ewaryst} ~~Ewaryst~~)
 Takowaj sto dobrych urządzeń i swycerajow w dniu jednym
 obalic, niż jakikolwiek gupstwo w przeciegu wiekow
 i nawet wykronenie. Tak Tem własnie odwiecznem już
 a niewygodnem niemionym gupstwem, jest u nas swy
 czaj zawersnego uczenia obcych językow i powi-
 rania ~~na tych~~ ^{na tych} ~~malenkich~~ ^{malenkich} ~~dzieci~~ ^{dzieci} ~~narzecz~~ ^{narzecz} ~~tak~~
 zwanym bonom francuskim, swajcarskim
 lub niemieckim. Tomijamy wszelkie ranuty
 jakoby si względuw moralnych lekchomyślności
 wyboru, lub raczy ramiobaniu wszelkiego wyboru
 ucaćnić można. Wiemy najlepiej, że ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~
 towar ^{sprowadza się użycielni} ~~sprowadza się użycielni~~ ^{sprowadza się użycielni} ~~sprowadza się użycielni~~
 do domu jak bilet loteryjny, w tym ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~
 kantone na los ^{przypuszczamy, że} ~~przypuszczamy, że~~ ^{przypuszczamy, że} ~~przypuszczamy, że~~
 wicy jest dobrych biletow niż mamy nawet prawo się
 spodziewać. Przypuszczamy więc, że się Romus ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~
 wygrana, otrymać i spotkać się jakas idealni

doskonala swajcarzka, x jakas¹⁰ x milijonie jedynę
miętkę. Tem lepiny dla niego - chryzowy drzecha wsiadło
w mirem to jiseru nie uchyla, rawore choiby najedskomas
sra cudosiimka, byciu musiata najokropmijre wrafz
Dem osobistosi drzecha popetnic naduryciu, bo je byciu
musiata obcych wyraow ucry, wtudy gdy ono jiseru spiu
wotnje pochogowem ubieranemi do iadnego tadu
nie pryfoto. Wierimy tedy gnych pierowsy przeciw pamizy
popetrony; obarcamy je podwojnym ciuzarem, sarnist
jednagnatowaramsi natura data jej superu wytarrajze
sity, aby niezdy pierowym drugim a piety m ro
liim dwignzta caly dykcyonar wrae jednego jzy
ka; gtoy okaczajacych kolebkę dricimę, bramiem
na echa powietrnie, piisni plynzce po wiecrornij rosu
wszystko to prac, pamizowa utawia, a jednat. tra
sem i bardzo sadmnu drzecha z wilkum to trudem
pryphoto; pomyslny sobi, co ty w niem drzyci, gty,
do x pamizi gacy^{wpakaję} spactmii podwojna lierzba wyraow,
drugi, grubszy jiseru dykcyonaru b brmiemiam, Dawis
kami, ktore ty niezdy o jego usry nie obity, ktorech^{nie}
pora powonemi gocerinami, pora powonem^{nie} dietnim to
wanyskim, a erystowoi niezdy nawet^{nie} odwolasnym
rodzicow nie stypzta. - „Jemu to tak tatwo pryphoto,
moiwiz wytku, ucry ty samo nie wiedze o tem” - Prawde
ale pamizi wyputnia ty jak balon^{czerym garsen} dawarom garami,
gty posmij pryziru swere stoto od niej^{to mię} pakowen^{naktadaję}
jur obzlosuⁿⁱ ni starery - Nitajka pizka na usry
stku strony, a co ty wypieⁿⁱ do trery^{now} new^{new}
to jak piasek i robity kaptory wyrypuj. Na tem^{grychen}
Crypm jak shutek na pryzym gnych drugi: ma^{kalury}
jednoci^{grychen} po^{nie} ty zamazy^{nie} ich wyputaj^{nie}
pajze stoznosci po^{nie} ty wolnij, jasnosc ich ty kamzta - Nim

drzecho wazny weryfikacji ~~aktualnej~~ rodzinnej mowy wytrasy i wyzna-
 renia sprazid w zupełną jednorodności z wyobrażeniami i poj-
 ciami swojimi, na nowo musi rozpoznać tę rzeczywistość
 i ma się rozumieć, że ja daleko chwiejniej, niedokładniej prze-
 prowadza; ~~aktualna~~ ^{Kiedy samosąd, powiódnie, choćby najpóźniej, potrzebują,} minuta mierar i dwie minuty upłynę-
 nim sobie zwięzi pojęciu ogrodu m. p. z obcemi, le jardin
 zgotowaniami - a nawracam goy słucha; le jardin mi przedsta-
 wia mu do raru dobitnie ~~określonego~~ ^{na} ~~te~~ ^{imaginary} ~~obrazku~~,
 tylko jakis ~~wez~~ ~~katasty~~ przedstawia jakis
 zamasy tylko ma przynajmniej bliskoznacznikami
~~prezentowy~~ ~~rysunek~~. Warunkiem ~~nie~~ ~~odrównym~~ ~~albo~~
 wiem żeby ^{przez} ~~dwie~~ ~~trzy~~ ~~głosu~~ jasno ~~rypowaty~~ ~~o~~ ~~umyśle~~
 drzeckiego przedmiotu którego są symbolami. Jest to
 przedweryfikiem, żeby na dochođity ucha w obno-
 litych ~~krystalach~~. to jest w różnych przykach
 Wykroczeni przeciw temu przykazaniu ~~do~~ ~~ta~~ ~~ja~~ ~~wnia~~
 spostrzeżać się dają ^z ~~ta~~ ~~mowa~~ ~~raz~~ ~~klowa~~, ~~nie~~ ~~pewna~~
 lub rozwalka; ~~ale~~ ~~grecka~~ ~~drzeckiego~~ ~~przeciw~~ ~~logice~~
 nie można z różną pewnością wiodnemi skutkami
 udowodnić; ~~ale~~ ~~le~~ ~~ten~~ ~~własnie~~ ~~najgłębszy~~ ~~tygga~~ ~~i~~ ~~cał~~
 natury ~~z~~ ~~aktualnie~~ ~~drzeckim~~ ~~rych~~ ~~rodności~~ ~~podwraca~~
 Ni wyobrażamy sobie, że ta wewnętrzna, wrodzona
 zasadnicza logika, której miht z księżet. uoryi
 się nie potrzebują które jest ~~drzeckim~~ ~~instytutem~~
 rozumu, której ~~awykł~~ ~~ektopstern~~ ~~rozumem~~
 zowię, ni wyobrażamy sobie, że ona od wprawy
 tylko, do powziętego lub naruczonego upodobania
 kalery - ~~jest~~ ~~ona~~ ~~oh.~~ ~~ni.~~ ~~ona~~ ~~własnie~~ ~~jest~~ ~~pewna~~
~~komisności~~ ~~umyśle~~, ~~drzeckim~~ ~~tem~~ ~~je~~ ~~bardzo~~ ~~odległy~~
~~preztości~~, ~~astotun~~ ~~nowam~~ ~~jednostki~~ ~~do~~ ~~naj~~ ~~pr~~
~~skrajnego~~ ~~sta~~ ~~nij~~ ~~ka~~ ~~watka~~ ~~swiata~~ ~~bo~~ ~~zego~~

Były ludy żyjące w drugiej racie, były inne wśród niezgłębionych
niebezpieczeństwa wychodowane; w jednym krajach na
tura trochę jednostajniejsza niebezpieczeństwa i w trój-
mie stursze przysłość; w drugich bułliwsa i star-
dem jutrem bunyta kądigo wronaj wronaj drem-
ta, aby rozmarity atłae tak myśli i wronaj
i wronaj dremaj wronaj wronaj wronaj wronaj
płonie w wronaj tych plemion i wronaj tych
kolicach globu ziemskiego - jedni rybcy i wronaj
kaję wynikłość i inni odładniej smyż prowadzą
tu naj wywoły - ta od pierwotnego wyobrażenia
wronaj wronaj myśli swojej racynaj i do ostatniego
porządku je prowadzą - samym wronaj najpilniej
ostatnia wypowiedzieć i dopiero ^{myślom} pierwotnym je
spoci, albo nawet całe spożenie domysłności i wronaj
roztawie - to, którym ^{jak} wi daj, przez długie, długie stolecie
wszystko na rozwaru i przygotowaniu ralerato - to
których, jakże daję byt wyrażnie od pospiachu
i kuthności ralerat - Stady tych rapomnianych dzie-
jow skamiematy jak kosei pniepoto powyż mamu
tow we wronaj wronaj kądigim je ^{zofickie} kładni
gramatyczny, kto umyślowski kładni odru
daironaj uscrwa, pierwej nim ona cały jezo
duchowy rarerok w srafladki swoje poramny
katal, ten mu niereem minagrodronaj kładni
wyrażda - byjmuję mu instykt, a ni daję
w ramiar wronaj, tylko srtahaj - można bardzo
biegaj nauczyć się kładni obcej - tylko ^{nie można} przyswoić
jej sobie; ^{nie można} własną, doła ratracie w samizaj
tylko ^{nie można} innej daję kładni w naturę - Niech

jak chce biegać mówić kto po francuzku, czy po an-
 gielsku, ani po francuzku ani po angielsku
 myśleć on nie będzie. a jeśli wtasiewicz polska
 składnie myśleć już nie umie to nie bym mowa,
 myśleć zupełnie przestaje; myśli raczej ^{wie clem} ^{lec. Dłony dojat}
 przy nominanijem, ^{sobie} zapalem, którego ^{nie} rebrat
 wkłada, bardzo wzręmi moje łamię słowa, jakas
 według cudzych urzędów, ^{same} leć ^{zadny} kombinacji ^{na}
 stworzy. Dopozoremu tu ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod}
 nie naręmi dopozoremu powagi ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod}
^{szkod} i praktyczny ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod} ^{szkod}
 pracowników. Estkowskiego, Guwernerowa i gu-
 wernantki mówić Estkowskiego



Kiedyśmy & po raz pierwszy wpadli na ten domysł, że ² ~~ta~~ dawna
 i tak ogólnie rozpowszechniony u nas zwyczaj powierzenia Dobrych
 Dzieci naszym w ręce cudzoziemców musi mieć jakiegoś ważniejszego niż
 moda, lub proste nasładowanie twoje; myślicielom wie długo bardzo
 im mogliśmy jej odgadnąć; kilka dopiero wiek, których osobie
 byliśmy świadkami najniecierpieliwie, jak się zdaje, objaśnieniu tego
 zjawiska nam nasunęło. Stał już tu i owo dłużej rodzice, którzyby
 tak pragnęli dobrego znaną polską, boż do pilnowania Dzieci swoich
 przysię. Analizujemy takich ~~którzy~~ ale co, kiedy polskich boż niema
 jżerem. Jest bardzo wiele, że tak wiele mniej lub więcej różnych naukow-
 ców, jest trochę przeciwnych prądów, ale pośredniczą między
 jednymi a drugimi stopnia brakuje zupełnie; tak i bra-
 kuje, że nawet w języku naszym nie ma właściwego na-
 znaczenia boż wyrazu. Prastanką, zwane jej przecież nie ma-
 ana, bo ~~prastanką~~ ~~zwane~~ ~~jej~~ ~~przecież~~ ~~nie~~ ~~ma~~
 prastanką jest do tego na to, żeby dziecko prastowała, do ko-
 niecznej dla niej kwalifikacji siła i rodzaju nali-
 wimy tej wreszcie, że dla rocznego i dwa rocznego dziecka
 nikt boż ^{nie} ~~nie~~ ~~przyjmuje~~. Gdybyśmy się francuzki o
 tytuł francuzkiem eheidi Homacuzi znaczeniem, tobyśmy
 nianka ^{ja} ~~raczej~~ ~~rowno~~ ~~znacznika~~ ~~urugi~~. W naszym jednak
 pojęciach i stosunkach, nawet nianka nie odpowiada
 temu, co zwykle pod tym wyrazem boż rozumujemy. Nianka
 bywa zwykle dany tylko utrzymać prastankę, a utrzy-
 manie ^{albo dla tego, że} ~~sta~~ ~~już~~ ~~to~~, bo dziecko się do niej przywiązało i ~~nie~~
~~zdradzi~~ ~~nie~~ ~~zostaje~~ i w takim razie ^{przechodzi} ~~przechodzi~~ na wyjątkowej
 jego pilnowaniem ~~razem~~ ~~stając~~ ~~się~~ ~~z~~ ~~resztą~~ ~~jej~~,
 myje, opiera, obrywa, jeśli umie, lecz do zajęcia go w po-
 ju, do zabawienia na przechadze, które się boż-
~~ju~~ ~~nie~~ ~~ma~~ ~~fun~~
 datur, więc się nianka obywatel, ^{która} ~~nie~~ ~~ma~~ ~~prawy~~ ~~przejść~~ ~~prawdzi-~~
 we nauka się na rozporoznie. Na naukę fundatur ~~nie~~
 się musi to już w pewnych warstwach towarzyskich
 stało się urnanym sumienia obowiązkiem — ~~raz~~ ~~tylko~~

19.
nadepiszczemsi i takow mi erucowal pnygria, bo mam ten lekki i hardy nruwykly wlekt matych miast miż budzi
postaram si, je statk rajze, i by mi choi pare gwe sin do opozyczenia ich bial
any, lub innyt. t. p. natru wien' rostato.
Wezga dwa przy jidreniu uwarai' bza, i by jady porzadku, uchwini' ni plamity
i wiazgaty si powoli w zachowanie ogólnych pnygwoitości towarykuj pnygwoito. Jak
wzrostu rnej, umieszczenia, to Gdy wyjdziemy na smuchad i z oba ich ter ni
spuszcza, albo rozmowa, albo gra, jakże, radore jak w bliskosci siebie pnygnyman
kiedy ses' w pobozu siidkie' nam wypadnie, wrelkij usilności doborz, aby je
rajze w taki spioś. który si dobrze bawily, to jest aby wlasnie rajze bza
jak najimnij ^{stanym} starzym pnygnymanaty. Ma trocho rozumiejz
wizjz w tym celu odpowiednich zabawek, choiby robotek nawet, Drobny
Droci ~~zabaw~~ z pnygnymaności, biorz si od igly, do tryketha, do drabow do
wszystkiego co w rylu starzych wida, wazki rozumieć, si Dlugu
nawet ni ~~siidry~~, ab byle tylko wymiarhowai' jak Dlugu ba znu
Drenia jidre, necre, rajzi si mogz, i nawore k chwilk, miubuz'liwego
umudenia uprudz, to nawet obras wiskra gotliwośi ~~rozuma~~
robidzie' by si statk, aniby spoznely nawet jakby i wprawy i arz
omnośi zabraty.

Amusrona po za rodziną srukcie' pracy na własn utrzymami starom
si, o mijsce je bonz. Aby z umilnzi' wrelkiośi nuporozumien, jilku
kwytku w tym miere zachodz migazy rodzinami, a krajowczu Namdy
Dabka, postanowitam na ninijerem egzorem wrelkio wazpliwośi
i wrelki powo' do sobopólnych karalin' usung. A Myrami ty ter
oswiaducam, si jakkolwiek ~~serwa~~ z poverkicami nauk ^{na jidre} ~~wrelkio~~
bewojopa, mi mam pretensji byi choiby miisz i napwi
bz nauczye' ilniz, owsem uwarim sobi sa obowaz
sek do prawdziwej nauki weale si ni migzai
x byi tylko proctz bonz, w najsielsierem imare
niu tego wywaru - jako bona podymuzi si pilno
wac' daci w dzin' i w noy, utrzymywa ubierai' je
i rozpirai', naprawiai' ich biliarz i utrzymywa
je w porzadku; Prai i prasowai' ni podymuzi
si weale, w raru potrzeby jednat' mogz pnygny
los' drobiergou, kprasowai' jakzsi sun' i nki, a
nawore proi' tego spnagnzi' jidre' dicitiny. Szerego' lowo teraz
objasniajz, oglytem tylko wylirone powimrośi moje. musz, najpierw

rozumne były, kto dla okupu przestolei i da
właściwym szereg miernia na przystość che
wysłali sądem. Wsiemi rozumemni widzieć
mich i prężyć i pomocą w tem staraniu
poszukiwaniu, korbatecniu. Kobiety mi
wywołaliśmy ~~z francurek~~ druci naszych
z francurek, po'ty jak słona
słoneczem, a ziemna planetę mi dachowamy
ty, potroliem zdrowych na umyśle ludzi
wszystko to by' Kalki: w'jonek lub drugie
skonek ~~z francurek~~ niydu
kalki pomyśleli sobie katarciak, gniszmy
tylu rozumemni wykartateilo ty na francurek
Kalki ~~z francurek~~ lub niemickiej mo
dum ~~z francurek~~ Pana A. Pamy Pana B.
Sii przerymy tytko ~~z francurek~~ to biwas i my ich nie ma
sij ~~z francurek~~ katarciak niech nas Kto mi po
sij ~~z francurek~~ chcilibyśmy dla wysytki i re
wysłali ~~z francurek~~ karkis obych fizyko
du, wynis ~~z francurek~~ i my wcale nie pisali
sij ~~z francurek~~ przedstawili' my tytko de
rego ~~z francurek~~ i regubus jest nieczobyt
wrestom nauki tytko fizyko rozporoga
a spotykamy się se ~~z francurek~~ Ktos miera
Olego ~~z francurek~~ i Ktos inny w innym artykule wskan
Kudy pi bez szkody saerzi je można a
nawet Kneba Komicem pod ty ~~z francurek~~ semiz
aroz

I
 Ilość wiśniów która oobliwoi' nawet moralna rozpowiada
 się i bardzo pospolite staje. Kiedyś my woycey matemi dżeci
 jure byli, ucrono nas, jako cregoś nadzwyczajnego, i Młody
 Broi' Salomon, gdy go w wierzeniu tam Bóg woycey dał
 wszelkie dobra do wyboru, nad srogiem, nad chwałą i bogactwem
 mądrość pańską przetozył. Dni takich Salomonów pełno
 po świecie chodzi. Gdyby się był pierwszy lewurego albo
 deimiaszka u turucitów lub u któregoś z manderów
 zapytai', jest prawda pewności prawdziwobrem i na
 sta przyraziminy dżeczycie, i ośmiu Salomonowym
 odpowiedzai' wyborem. To jest, siła mowcy, nie mowy
 my, czyli konieczni, o mądrość pańską się dżeczycie
 i pewnem jest i niezawodnem że każdy rozum
 wi' daby przed innemi takimi borem pierwszeństwa,
 rozumu także każdy ojciec zapagnęty dla synów swoich
 rozumu nawet dla bratni nie odruciłby jej dżeczycie. To
 rozum jest smutkowi a jedynaj wyobraźni ludzkiej najwyj
 szę w świecie potęży. rozum dai' mowie i abo w tady nad
 dżeczycie i sławę i majztek i srogiem. i ile
 ten błękitny ptaszek w klath, seungstrnych stoli
 kłosei da się ujęć. Wno ter narucie' komu abo'stwo,
 Mozna ^{nie jednem} narucie' abo'stwo. to my dostawcy i po to
 bwoi' do wyprowidzenia wielu piżstnych nauk i racu
 piżycemu, moina przyganie' czyli powierchoewności
 wrodzeniu to wywoła przygany dowej piżjere
 Moina ter ni jednem po dobroj przyjani dai' do rozumienia, i
 nie jest bogaty, piżstny, a nawet czasem i nie jest szpetny
 uczeniwy - bydi się komaryt tak usprawiedliwiat lub sam uia
 tego - ale Młody komu choi' w nej serdeczniejery i sum
 darytosi i dowodzie. tacy, i moina rozumu brakuje
 tenby że niezawodnie inuierelnie obratby na ludi

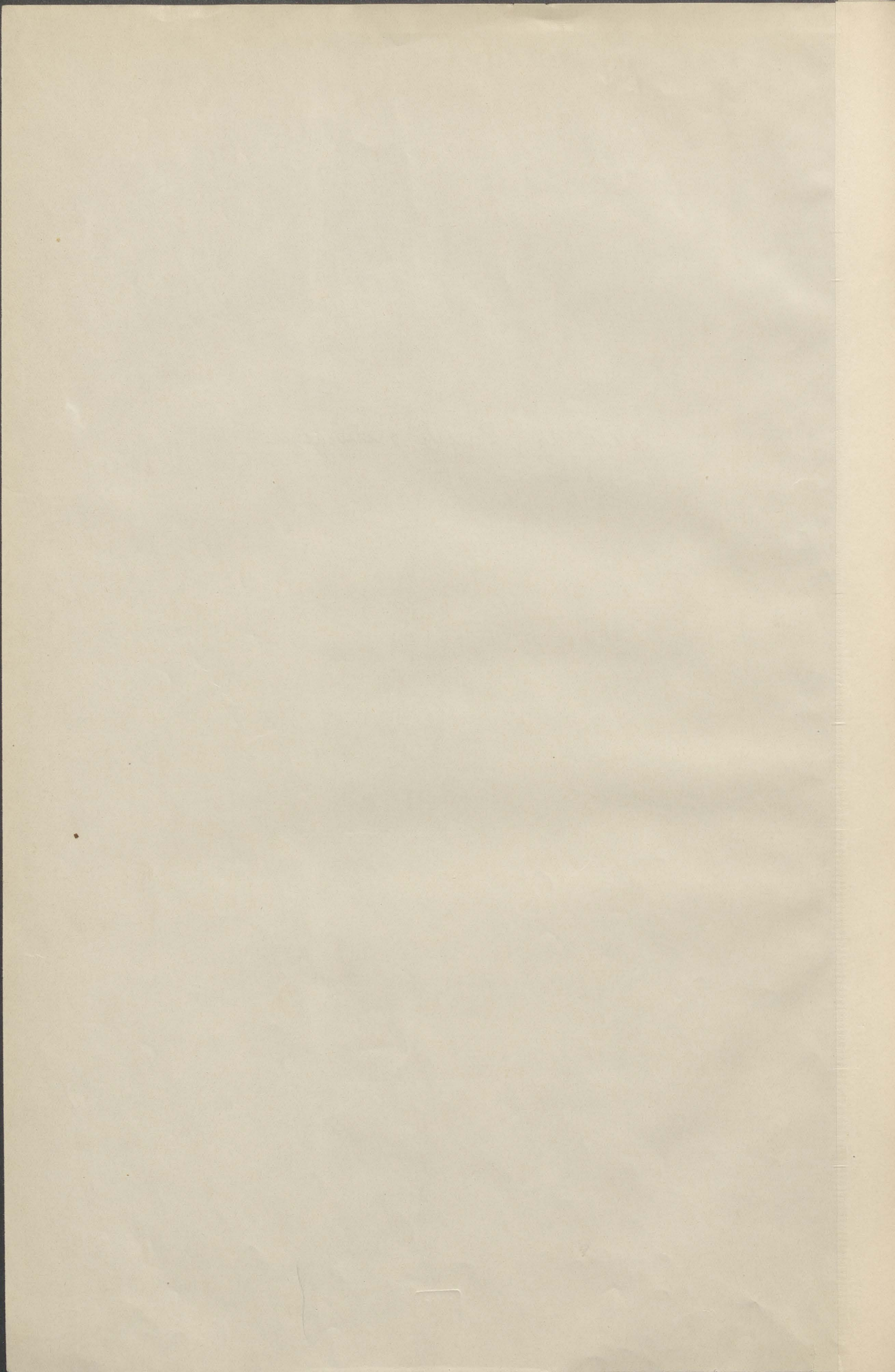
4. nawet stan ogólny, dobrobytu moralność i powodzenie
nawet wrytthick d'khol, nawet tych co weale jurem nam
mem mu dojneli, to necr wiadome. Zyczejinnij ter
na miż ~~nie~~ chcemy str o miż ter samimijit'ny który
weale mi mamy samidru na wiench wgeizgaj' ~~szarow,~~
chcilibyśmy wyteżinn do egoismu najobieronizirajic
horow'rti d'eca ludzkiego r'akolatu' a
wice do tej w który wulkiemu gatunkui
drzej egoismu sz m'idei d'arybowy od codnie
daiunego skonierury na szon'ecznyu. ~~in go je~~
pomi jaje caly chali niewimnych, d'arypnyu
czystych, pranych, brudnych m'itnych i brudnych
egoismów. Sprawa, który necrniwidem obre
lisimy sz w tej chwili, dopiero wtedy bygru
na, byi m'idei g'oy wrytthickiem tem pora
mi w wawub'nyu oregamismu spole
czestwa naszego p'emiwidem. Mogliac
byśmy jz byli d'upetnie imymu wch
pem d'agciu. powotai sz na m'ostwod
ucruc' wspaniaty i sktonosi' wrod
poerciwych, al' toby sz ^{Wtemorus d' tytko} totas'ni do gromadwa,
juz p'ukonanych d'wolywa by nam ^z p'rypto
Tu cas' wrytthicko d' t' na tem saliry abym
w'apliwych d'icydowai i p'ecreycit
rozbroi' stawile. Na p'ierosryu b'ozisim
plani stawilis'ny og'olne torum. Nie
na ertow'cha coby rozumnie m'idei
brapowat, m'idei szu, coby rozumny
t'heit, m'idei szu, coby rozumny
d'acie ni p'ragust. ~~ty~~ og'olny d'gnoś
w'ychodze. ~~zakretilis'ny~~ dwa jej niuchroni
warunko' ~~rednośi~~ ^{naturalni} ~~rozroden~~ - redloweci ~~rozp~~
niżte

3.)

szkic do " Rzeczy o sturzących "
(nie był drukowany)

k. 28-30.





2
znajdź się precyzyjnie Kłobukowicz co ma adiwiceni
ucha nadstaw i ocy wytnesary - Msi p'aniuj
23.
de obrobienia myśl inicyacji - co to jest ini-
cyacja - wtajemniczenie - wpracowanie się do
prawdy - Powstanie tutaj w. wy. Kuchwałskiego
rozfantazyjowania się pamięci Wendru, a bo
katawa inicyacji ma po sobie wielki fakt
natury - Woli je geologiem niemi - Kłob-
je wiekowe dziejów historii - gary Byt
czas w którym i mni się dawało się do po-
cztku ar do dnia mojego, prawem ten sam
i taki sam estowicki stat między szeregiem
mistrzech i stot a Kłobukowicz - ~~tena uoioy~~ ^{idea}
to mi się ai ten estowicki miał prawem taki
same potrzeby i prawa - ai mni się wry-
stho od razu tak naturalnie jak obecnie
nality - a postęp był tylko dożytkowa-
niem - doabywaniem - teraz widać jasniej
nia Kłobukowicz że postęp był cięższym
cięższym tworzeniem - twórczość się tworzy
ta i tworzy - była p'inną - jest inną - inną
pisare byciu - A wyborowi jej najwyżsi, ^{znaki}
lub pracowali instynktowo to prawo które
w piśmie świętym sto razy ^{znajdiesz} ^{wzmian}
Kowan

jakho prawo crasow Korych - wie Salomon
Eudrasa - # u nich to dosi wygrani fu
widriam -

M.

w tym roku trzy sturze Dziwostka na
 imię rożkami rai wiry Karala. Miu
 Wsim erge tohcy tanstura Prozy oboji
 Ramordowal — lub co' w tym roku
 ju ma sy wrumie' gładij troch —
 lub moie Delikatnij nawet — mi tak? Dra
 matyżni — „ Gxi Wierżności' sy nalerij oj
 com naszym i wytrpili tury, iubry i
 midwiedzi — co by to było sa mi berpie
 czeństwo w podróży — do sa wśrody w polam
 na misurysiu wstato sy jarem bardzo mi
 wilkow — serurów i myry — mi do' se
 tem — se była sa wilki wury i myry sy
 jarem niedogodnosiz naturalny, stadi
 ty sy tutaj i dotrwaly — ale sprawa
 Drono sa jdem kszyc litwiski sprawa
 Dnit susly i se kszyc litwiski bawit
 sy suslami, kszyci — eate pola misur
 Disicaj w ich wświ misurysiz — Po gjan
 i drowkach naszym putno kszyc
 suslow wstato — Koi in, Gurec' re puti
 de tury i midwiedzi — ale Koi in,
 Dpusi¹⁴ wstawione wilki i serury
 ale Koi imituj sy na nam i z powodu
 tych

szkolem utraciemy! Ktoś z nas nie
ma się już do Kolo sibi, ai opyścił
ty trudno...

Co do mnie najbliżej się przyjmuję
szkolem - szegom domowym - że kiedyś
anteraty antenatów tyranów się z innymi
obchodzili; i ich daliśmy od praw obywatel
stwa, od wykartacenia chrześcijańskiego
od...

My teraz - „Wier werytka szegom
i wresztem szegom”

Wtem dopiero odwołaj się do władzy - a jeżeli w bardzo szegom
dość n. p. powieść że jeżeli miała nadzieję, że ci szegom
to byś do nich napisał i przedstawił im wartość każdego
zobowiązania, któryś ich obywateli w moralności i t. d.
Je jednak nie masz tej nadziei, by słowa twoje do nich szegom
nawet przez pióra Kory - Opusku i t. d. - więc dopytaj się
do więcej i więcej szegom, do Kory - lub raczej rozmawiaj z nimi
do wspólnej narady - Czy jest spór na poprawieniu szegom
wielu szegom a szegom - tobie ty idą się te dwa rodzaje
szegom jedni szegom natychmiast
Choćby trochę z humorem rozwiń szegom od szegom
nie szegom, najhonorowniej i pod dyktando szegom szegom
szegom szegom - trzeba szegom o szegom
wychowaniu, ubóstwie, ałych szegom rodziców
nie wyszczególniaj werytka szegom - na to szegom
werytka trzeba szegom i szegom - Dobrze szegom
Ktoś chce poprawić - świadczą to o ich szegom szegom,
ale najwięcej potem następuje szegom, szegom, to
szegom szegom takim szegom - szegom szegom szegom
szegom - a szegom nie szegom, to już szegom, w szegom
szegom charakter szegom szegom - to najwięcej to szegom

jękkim' kęzięki, jękkim' uwagi - ale nie na to mi rachowa
 zostawic' przypadkow - Daleko pewnijęz metoda, proble-
 sama - przynajmnięz jeśli sęzi się poprawi, to sęzię
 od sęzięcia ochroni - Najwęższem' abstrakcjem' nie sęzięcia
 Dęzięcego rozwikłania, jest sęzięcie sęzię lipnych wstępn
 być to męzię wężęz osięzię i o kęziękt' męzię wężęz wy-
 magu - By pręto wymagać pobtęzięnia - Dobroci sęzię
 Męzię sęzięka męzię' dobroci' sęzięka dla dobrotych lub obojętnej
 kęzięka być to kęzięka - ale prawdziwe kęziękowanie sęzię
 sęzięcia sęzię jest w kęzię sęzięki męzię, "dobre sęzię" dla męzię-
 ciępliwozupst' nas, dla męzięklijowz' sęzięk, sęzię-
 gęzięk' dla cięmięk' i męzięk' sęzięk'

W następnym paragrafie - zakreśl' sęzięk' pobtęzięnia
 pewne granice - Pobtęzięnia jest godzięz męzię na robotę
 męzięk' sęzięk' wykonanęz, rękaz sęzięk' męzię. bręzię. pu-
 rzęzię, sęzięk' - ale męzię godzięz męzię pobtęzięnia na sęzię-
 Dęzię, ab' prowadzēni i pęzięk' sęzięk' - kęzięk' męzię sęzięk' sęzię-
 ba kęzięk' męzię, pęzięk' sęzięk' męzięk' sęzięk' kęzięk' sęzięk' sęzię-
 gęzięk' sęzięk' sęzięk' - kęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'

Drugę radę ^{ktęzięk' męzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'} sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 jest o ile by męzię najjednostęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 męzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 co kęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 męzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'

Tręzię, jęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 powięzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'

- Pomizdzy sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 to sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 1. Najblięzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'
 no od kęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk' sęzięk'

bez karuta, smier piewnych ustankow rekomendowan
pewin gatunek. rekurse. Zabawa glownie dis'
Kartatec' moie i do wyrobieni' cyrni moralnyh
pomoc' -

2 Zaprowadzeni statwien' o Kto'rych
pisatas' -

3 Czymie niudniem -

4 Sko'tki - wrytku wedlug twege
patam tytko wyras'ni' uprosze kowem
a pod kategorye, ryeris' podizgniste, bo disiaj
wrycy' od ry' sty' pamiyzej woli mi od dbrzy
uberwadmiony' walery - czy ty zgardzi
na moji poprawni' -

list twój drugi smier powty, w miudich obratam -
mi wiem kiedy ty, mowa na duriu, odpowied' ubory
wrye bymerasowo powiem ci tytko bys' ty wcale niudni
gasa i roboty i wygladala masz' edregotow - bo miie
pisei' nie podobna - radie' tobi, to co ismigo - pisai'.
nie podobna - fikycami mo'ig jui ostabiony - nim skonicy
obres, rapomny' poragka - Gdybym smala tabie jak
ty tabosi' stowa, mowosi' katrymania ucwagi nad jui
smyle, to bym pewin radzita, ale tego ni mam - skocy
far pojzi' mi mam i ni mowy - Czego ty u mny, ni stro
bier, to pnapadni w niudytosci' - Wrye pier i mni
pnyytky do cytamia - cytajec ciubi, rozbudla mi ty wile
wtad radzita wialych, troche tobi pnyyminam - ber
ber ciubi - nie a nie - Nawet kiedy wiadom do listu, adaji m
ty, ty tytko bilesit' napier, p'aniy ty pnyctura joko widzie
bo pny do ciubi - ber tego warunku spae bym powta -

Angilekii Kiziki i Pamiytki Naukowoy odytam + Pamiytki
na pnyydm pismie radzawa - Pnyytki obicam - Mruka i Speni
sichoda ni mi cytajec angilekiih wrye wprost po angilekii - pnyy
nataby' ty jaku to czeretw - troche by ostudilo gorzky twoy - a ni
ostudilo ryer' krowi twoy - Ryeraj udowa - Do Slederyna pisatam. Chyba
ty pnykany ni se dlugo

